

Zmluva o dielo č. 4/2015

uzatvorená podľa § 631 a nasl. Občianskeho zákonníka

Uzavretá medzi

Objednávateľ :

Obchodné meno : Mestské centrum kultúry Malacky
Sídlo : Záhorácka ul. 1919, 90101 Malacky
IČO: 350-117
DIČ: 2020643790
Bankové spojenie : Prima Banka a.s., č.účtu 3242770001/5600
Zastúpenie : Mgr. Jana Zetková, riaditeľka
Telefón : 034/7722155, 034/7722110
Fax : 034/7722155

Zhotoviteľ :

Meno: Lucia Szöcsová
Adresa: [redacted]
OP : [redacted]
RČ: [redacted]
Bankové spojenie: [redacted]

Predmet diela

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, zrealizuje pre objednávateľa preklad historických dokumentov.

Predmetom zmluvy je odovzdanie osemdesiat normostrán prekladu historických dokumentov z maďarského a latinského jazyka pre projekt: „Remeslá v Malackách – výskum.“

**II.
Cena diela**

Za zhotovenie diela zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi dohodnutú cenu 10,00 €/normostrana, t.j. 800,00 €, ktorú tvorí hodnota práce.

**III.
Platenie diela.**

Objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi na účet dojednanú cenu diela 800,00 € po odovzdaní práce.

**IV.
Účinnosť, zmena a zrušenie zmluvy**

Táto zmluva je uzavretá do 15.12.2015

Táto zmluva je účinná od 05.10.2015

**V.
Záverečné ustanovenie**

Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých jeden dostane zhotoviteľ a dva objednávateľ.

V Malackách 05.10.2015

Objednávateľ :

Zhotoviteľ :

**MESTSKÉ CENTRUM KULTÚRY
MALACKY**
Záhorácka 1919, 901 01 Malacky
IČO: 350 - 117, DIČ: 2020643790
PRIMA BANKA: 3242770001/5600